

Nationalrat

Conseil national

Consiglio nazionale

Cussegl naziunal



Commissione degli affari giuridici  
CH-3003 Berna

[www.parlamento.ch](http://www.parlamento.ch)  
[rk.caj@parl.admin.ch](mailto:rk.caj@parl.admin.ch)

Ai partiti politici  
Alle associazioni mantello dei Comuni,  
delle città e delle regioni di montagna  
Alle associazioni mantello dell'economia  
Alle cerchie interessate

16 giugno 2017

Destinatari:

i partiti

le associazioni mantello dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

le associazioni mantello dell'economia

le cerchie interessate

**13.426 Iniziativa parlamentare. Rinnovo tacito dei contratti di servizi. Migliorare l'informazione e la protezione dei consumatori – Avvio della procedura di consultazione**

Gentili Signore e Signori,

in vista dell'attuazione dell'iniziativa parlamentare 13.426, nella sua seduta del 11 e 12 maggio 2017 la Commissione degli affari giuridici del Consiglio nazionale (CAG-N) ha approvato un progetto preliminare volto a completare la legge federale contro la concorrenza sleale. Con la presente vi sottoponiamo per parere il progetto e il relativo rapporto esplicativo. Siete invitati ad esprimervi in merito entro il **termine della consultazione** fissato al **9 ottobre 2017**.

Nella mondo degli affari attuale le clausole di rinnovo automatico dei contratti sono ampiamente diffuse. Mediante queste clausole un contratto, di principio a tempo determinato, è prorogato automaticamente al momento della sua scadenza, a meno che non sia fatta una dichiarazione contraria entro una certa data. La clausola di rinnovo e le modalità di questa dichiarazione figurano generalmente nelle condizioni generali. L'impiego di queste clausole nei contratti è criticato su più fronti in quanto in molti casi vincolano i clienti più a lungo di quanto da loro auspicato. Per evitare situazioni di questo genere la Commissione propone di completare la legge federale contro la concorrenza sleale come segue: se un contratto concluso con un consumatore contiene una clausola di rinnovo, l'altra parte è tenuta a informare il consumatore entro il primo prolungamento contrattuale del suo diritto di risoluzione. Se non lo fa, il consumatore può recedere immediatamente dal contratto in ogni momento dopo la durata convenuta.



Oltre ai pareri di carattere materiale in merito alla norma proposta, la Commissione apprezza in particolare anche pareri concernenti la sua localizzazione nel contesto della sistematica legislativa (cfr. n. 4.3 del rapporto esplicativo).

È possibile ottenere la documentazione relativa alla consultazione ai seguenti indirizzi:  
<https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html#CP> oppure  
<https://www.parlament.ch/it/organe/commissioni/commissioni-tematiche/commissioni-cag/rapporti-consultazioni-cag>

Nello svolgimento della consultazione i servizi del Parlamento sono coadiuvati dall'Ufficio federale di giustizia.

Conformemente alla legge sui disabili (LDis; RS 151.3) ci adoperiamo per pubblicare documenti accessibili a tutti. Nel limite del possibile, vi invitiamo dunque a trasmettere i pareri in forma elettronica entro il termine indicato al seguente indirizzo:

[sonja.maire@bj.admin.ch](mailto:sonja.maire@bj.admin.ch)

Oltre alla versione PDF vi chiediamo cortesemente di allegare anche una versione in formato Word.

Per ulteriori informazioni potete rivolgervi a Samuel Muralt della segreteria della CAG-N (tel. 058 322 97 51) o a Sonja Maire dell'Ufficio federale di giustizia (tel. 058 462 46 39).

Ringraziandovi anticipatamente del vostro parere, vi porgiamo distinti saluti.

Il presidente della Commissione,  
Jean Christophe Schwaab